

Correspondencia VI

Mrs. Elizabeth Foulkes

Mrs Elisabeth Foulkes
Flat 2, 18 Hollycroft Avenue
LONDON NW3 7QL
INGLATERRA

Barcelona, July 23st, 1988

Dear Elisebeth,

This is to invite you to participate in this "little historical encounter" which we are preparing for Amsterdam. As you may imagine it grew from the previous "pioneers encounters" at Copenhagen and Zagreb which we enjoyed and you duly reported in the Bulletin. This time though, we will proceed more orderly, circulate texts in advance, have bilingual translation and assure publications in a bilingual edition, as part of proceedings, of the materials which the encounter generates. The publication produced by <<Grup d'Anàlisi Barcelona>> on Pat's History of la Large Group will give you an idea of what I have in mind.

We hope we will be ready to concrete more details once I have a chance to thoroughly discuss this production with the Program Committee at Windsor next September. Find enclosed the summary for the Abstract Book we have already submitted. Once Raymond's outline is ready we will send you a copy.

As I understand, Michael was for many years Vice President of the International Council. I am sure you, if you go over his correspondence, you will be able to find interesting data related to the subject for the period that goes from 1948 up to 1973. If you could find time to do this research it would be a great contribution not only to the history of the IAGP but also to the Foulkes Archives. Also, Amsterdam would be a good occasion for a first exhibition of materials of the Archives.

With best wishes for the Summer and hoping to see you soon

Love,

P.S. Max has not yet given up hope of rescuing the films of Michel and Moreno. It would be great if we could have this Première in Amsterdam.

1 August 1988

Dr Juan Campos
Passeig de Sant Gervasi 30
08022 BARCELONA

Dear Juan,

AMSTERDAM CONGRESS

Thank you for your letter of 23 July with the invitation to participate in a 'little historical encounter' at the Amsterdam Congress next year. I shall be very happy to do this and I think that I can contribute positively to such a panel. It will be quite a large 'fishbowl' (I hope you won't stick to that format, though there may be too many people to sit on a platform if all the people you mention accept)! Just a personal remark: I hope Battegay won't be in the chair or he will talk half the time away . . .

Just to give you a bird's eye view of what I can talk about: Michael met Slavson first at the 1948 Mental Health Congress in London, and again in New York later that year where he also met Moreno, Sam Hadden, Helen Durkin etc. Moreno came to London a few years later and we arranged a meeting for him to meet the London group-analysts. Moreno about that time organised a small 'International Cttee for Group Psychotherapy' (Zerka will have the names, but I can probably also dig them out).

I was present - in my own right, as Secretary of the Group-Analytic Society and as Miss Marx, (not as Mrs Foulkes) at the 1st Congress at Toronto in 1954; only one full day and an extra evening, attached to a Psychiatric Congress. (At the Tokyo 'Pacific Rim' Congress last year Zerka and I were specially presented as the only two people there who had attended the first congress . . .)

At Toronto it was decided to form an International Assn - requesting nominations of suitable colleagues from different countries. The old Committee also elected an Executive consisting of Moreno and Slavson and their respective 'seconds' - Wellmann Warner and Wilfred Hulse - with Joshua Bierer to try and keep the balance (difficulties between Slavson & Moreno were already apparent). Michael kept out of it at that time.

At the Zurich Congress the Slavson/Moreno duel became aggravated to such an extent that Slavson more or less withdrew his connection. Nevertheless

he sent 'spies' to the Milano Congress. Friedemann (Bienne) was charged, I think at Milano, with drawing up a draft constitution. I have a copy of Extracts from SHF's Chairman's Report on the meeting held at Bienne on 2 Oct 1966 where the structure and form of the future Association and the constitution were discussed, also the next congress.* The meeting was attended by SHF, Friedemann, Battegay and Spaltro. Drafts flew about and were amended. Further discussions were held during the Vienna Congress in 1968. The Constitution and Bye-Laws were approved in 1970 and formally adopted at the Zürich Congress in 1973.

*See for instance letter from SHF to Raoul Schindler, 10 Oct 67 regarding 1968 Vienna Congress:

"At first sight I have no particular criticism to make about the programme in principle, except that what was agreed between us at Bienne has not been implemented, namely that we should have separate sections, in particular one on group analysis "

By then Moreno was President, Michael 1st Vice-President, Serge Lebovici the other Vice-President, Adolf Friedemann Secretary.

I'll see what I've still got in the way of correspondence - there were two thick folders at the time I moved from Linnell Close, and I've had a quick look at what I still have. This letter is just a quick reply, not at all carefully considered, and for your own information only. (A quick "thinking aloud")

Glad to hear that Max Rosenbaum still hopes to get hold of his filmed interviews. I agree it would be nice to be able to show them at Amsterdam.

Thanks for your good wishes for the summer, which I heartily reciprocate.

Yours

Elizabeth

28 October 1988

Dear Juan,

Thanks for your last letter which unfortunately I cannot lay my hands on at the moment.

I've made a print out of the translation of the paper on the *Significance of the Name in a Schizophrenic*, and also enclose a copy of my abbreviated translation of the 'Goldstein' paper. Both are to appear in the *Selected Papers* which I hope Karnac will bring out before too long (they've had the MS for over a year).

I'm asking Brenda Ling if she has any recollections of Joshua Bierer's involvement with the pre- and early IAGP.

I've just picked up the last issue of the *GAS Bulletin*, with your letter dated 23 July. I hope it was not me who was guilty of not publishing your letter of resignation from the Cttee: certainly not deliberately but it could have happened in the long interval between David Wood's editorship and my taking over for one more issue and another long interval before Ronald got another issue out. I am sure no-one intended to offend you. Incidentally I can't quite make out what is missing from your letter (And after Oxford what??). Why don't you send a copy of *PLEXUS* and ask Ronald to reproduce at least the heading, with some suitable text, to make a visual impact.

It's all sadly slow - I gave Ronald another contribution to the *Bulletin* three weeks ago, but too late for inclusion for the one just about to be mailed out! Desk top publishing would help but the delays seem to be in the mailing . . .

All the best to both of you,

Mrs Elisabeth Foulkes
Flat 2, 18 Hollycroft Avenue
LONDON NW3 7QL
INGLATERRA

Barcelona, Nov 2, 1988

Dear Elisabeth,

I did not have with me your letter of October 28th when I send you my last week's Aerogram. Of course it was not your fault nor David's of my letter of resignation to the Committee not being published by the Bulletin. I am sure was not your neglect and that nobody intends to offend me, at least personally.

Do you know what is missing from my letter? Well the whole article "And after after Oxford what?", copy of which I am joining you here. I'm quite curious myself regards the reason Ronal Sandison may have for not publishing it. It is a question of shortage of paper, or else it has just has been delayed by "censorship". Since you are at the Publications Sub-Committee may be you can find out if for me. By the way, have you taken there any decision on the bilingual edition of the first five chapters of the Theory Book?

Finally, there is a very and confidential issue I would like to consult with you personally as a friend and as Founder Member and Vice-President of the Society. To put it straight. Personally after Oxford I do not feel very enthusiastic about paying my yearly subscription-fee and neither continue being active as ordinary member. I am aware of to stop paying has been the customarily among former overseas to withdrew from membership. But that is not my style! I discussed this topic with former President Brown in our visit to Stratford, but since he is quite "talented at forgetting" I have not heard from him since. Plainly put: Do you think that after my many years of dedication and services rendered to the Society do I qualify for Honorary Member and that the actual Committee is likely to offer me this way out, or is better that I publically resign and explain the reasons? I ask you please to let me know your opinion and I trust in your confidentiality.

With Seasons Greetings and best wishes,

lovingly

AEROGRAM

Mrs Elisabeth Foulkes
Flat 2, 18 Hollycroft Avenue
LONDON NW3 7QL
ENGLAND

Barcelona, Nov 27, 1988

Dear Elisabeth,

Thank you very much for our letter of Oct. 28th and the articles you send me. Congratulations for the translations. I am looking forward to Karnac's Selected Papers. Also I am curious to know about what Brenda has to tell us about Brier.

They are a few points in your S. H. Foulkes' Biography which challenge views traditionally sustained, such as, his random choice of career on his way to Frankfurt, which runs contrary to what the account, I think sponsored by himself that he "studied Medicine with the idea of becoming a psychiatrist, but a psychiatrist different!" Also, you say there, was in 1928 when he went to Vienna for psychoanalytical training, not in 1927 as I use to believe, and that he was back to Frankfurt by 1930. If that is correct leaves us with only two years of training, which may explain the position of the Berlin Institute and of Max Eitington to this regard and of which he complained in the letter to Prof. Freud. May you please check on that, because since he never got further training or personal analysis besides the one with Helene Deutsch, some "puritanical orthodox" may question his "qualifications" as a psychoanalyst.

Do you know what was he doing at his family firm in Karlsruhe during 1923-24? Also what was the situation with his first wife during the first years in England? She was living in London and she and the children in Brighton? How much time he spent in Edinburgh? Also, can you tell me something about his 1948 visit to USA? Well, as you see, there is a great need to organize the Archives!

At the beginning of the month Zorca Moreno and Anne A. Shutzenberger were here in Barcelona. I interviewed them both and reminisced together. They promised to write for me a short account on what they are interested to be said in Amsterdam. Remember you did also! We thought it would be good that we privately rehearse the Panel before the actual meeting once in Amsterdam. I'll keep you posted to this regards.

What is becoming to me more obscure as we advance is what was the interest of the American Group Psychotherapy Association for the IAGP! I understand Moreno's interest, but not Slavson's. Also, I have the intuition that if we find an answer to this question we will also understand why Michael had to put so much time and work into GAIPAC since 1967 onward!

Let us keep in touch and correspond. With best wishes

Love,

16 Jan 89

Dear Juan,

Happy 1989! You seem to have a busy year ahead of you.

Your Air Letter had just arrived. Your letter of Nov. 2 I also have but not one dated Nov. 28. Our mail has been dreadful - even a set of proofs got lost.

Let me first answer your last query (Jan 5). The year we stopped over in Barcelona on a Mediterranean cruise was 1967 (stop over in Barcelona, 9 Sept). Incidentally our next stop was on Kos which I think was the earliest Therapeutic Community we know of but, as it was partly also a religious site, there must have been other such centres in other societies.

It is likely that that was when you first heard about GAIPAC, the prelim. number being posted at the end of that year.

I asked Ronald Sandison why he hasn't published *And after Oxford what?*. He merely mentioned that he had published several communications from you in previous bulletins. Maybe he found your letter a bit provocative . . . You could write to him again and ask him, directly. (Always providing you do not take the regrettable step of resigning from the Society). The publications sub-cttee is not concerned with either the journal or the bulletin, but rather to encourage members' own efforts at getting into print. We have no funds or practical help.

Whilst we are on publications the decision about publishing the first five chapters of SHF's Theory Book is entirely my own responsibility as Literary Executor. I haven't got round to having another look at what is there: I definitely had taken the decision, on the advice of an unbiased editor, NOT to include this material (except for a brief extract) in the *Selected Papers* which I hope will come out this spring.

Next question: yes, I am sorting out some papers and thoughts for Amsterdam.

Finally, to your confidential question. We took a decision quite some time ago against giving hon. membership for 'services to group analysis' (that is the criterion for full membership), and none of our past presidents, editors etc have been thus honoured. I therefore doubt that the Cttee would feel that you should be thus singled out. I am personally very sorry that you do not feel 'very enthusiastic' about continuing to be an active member of our Society. Resignation would I think be a very non-group-analytic gesture. If you don't pay your subscription it may happen automatically!

I hope that answers your questions (except any in the letter dated Nov 28 which I have not got).

Best wishes to you both,

Elizabeth

2 July 1989

Dr Juan Capos
Paseo de San Gervasio 30, 6°
Barcelona 08022

Dear Juan,

Thank you for my copy of your letter of 17th June to the panel members of your *PIONEERS' RE-ENCOUNTER* at Amsterdam. You have, as you say, quite a 'small' group there.

SHF would have agreed with Malcolm's statement (as reported by you) about the importance of an all-embracing organisation - in fact I used to chide him for spending quite so much time on correspondence and meetings connected with the developing IAGP. (He could well have written a book in all that time).

Your first question as to the time it took to get a properly set-up organisation: certainly the strong feelings of two American rival associations and their leaders led to manoeuvrings which took time. I agree that 'personal anecdotes' are not appropriate in our discussion (the balance is rather in the Moreno camp) - but to try to disentangle 'intragroup and intergroup dynamics involved on a cross national, linguistic and cultural level' in 105 minutes seems quite a task - even if limiting the period covered (will we be able to stick to that?) The time it took had also to do, I would guess, with the 'secondary' persons involved. At one stage I remember that it was decided both Slavson and Moreno should keep out, and let their second-in-commands (Hulse and Wellman Warner) do the negotiating. Warner I remember as a careful academic. Friedemann who got involved after the first Zürich congress was also not a very dynamic sort - but there was stacks of correspondence, many drafts of a constitution (first discussed at Vienna I think). Also congresses and business meetings scheduled every three years (not even always possible.) To get a sound organisation with a potentially representative and well qualified membership the time was probably needed.

Second question: models for shaping development. SH certainly considered the Internat. Psychoanalytic developments. That links with your 3rd question: perhaps that model had proved rather cumbersome - e.g. members belonging to Societies other than that of their own country; multiple societies in a number of cities, let alone countries etc. Don't know how far others looked for models.

Did Stuart Whiteley get hold of you before printing the programme? He told me (at the SHF Lecture!) that you didn't want to chair - too late to invite others - would I take it on? After saying no, I finally ~~thought~~ agreed we might co-chair. Don't know what he did. (I'm already chairing two other sections - one with Yassky in which you are also involved . . .)

Re your PS about 'enclosed announcement' for the GAS Bulletin: Nothing enclosed in your letter. You just missed an issue (and Ronald Sandison counts on only 3 a year, not getting enough material for more).

Want to get this letter off. Best regards, also to Hanne,

Elizabeth

Juan Campos

Recollections of congresses etc leading to the founding of the IGPA

Foulkes first met Slavson at the 1948 Mental Health Congress in London, and again in New York later that year where he also met Moreno, Sam Hadden, Helen Durkin etc. Moreno came to London a few years later and we arranged a meeting for him to meet the London group-analysts. Moreno about that time organised a small 'International Cttee for Group Psychotherapy' (Zerka M. will have the names).

I was present - as Secretary of the Group-Analytic Society (as Miss Marx, not as Mrs Foulkes) - at the 1st Congress at Toronto in 1954; only one full day and an extra evening, attached to a Psychiatric Congress.

At Toronto it was decided to form an International Association - requesting nominations of suitable colleagues from different countries. The old Committee also elected an Executive consisting of Moreno and Slavson and their respective frontmen - Wellmann Warner and Wilfred Hulse respectively - with Joshua Bierer to keep the balance between the two American organisations, and also to introduce a European representation.

At the Zurich Congress (1957) the Slavson/Moreno tensions became aggravated to such an extent that Slavson more or less withdrew his connection. Nevertheless he sent observers to the Milano Congress (1963). Friedemann (Bienne) was charged, I think at Milano, with drawing up a draft constitution. I have a copy of extracts from SHF's Chairman's Report on the meeting held at Bienne on 2 Oct 1966 where the structure and form of the future Association and the constitution were discussed, also the next congress.* The meeting was attended by Foulkes, Friedemann, as well as Battegay and Spaltro (organiser of the Milano Congress).

Drafts of a constitution flew about and were amended. Further discussions were held during the Vienna Congress in 1968. The Constitution and Bye-Laws were approved in 1970 and formally adopted at the Zurich Congress in 1973.

*See for instance letter from SHF to Raoul Schindler, 10 Oct 67 regarding 1968 Vienna Congress;

"At first sight I have no particular criticism to make about the programme in principle, except that what was agreed between us at Bienne has not been implemented, namely that we should have separate sections, in particular one on group analysis ..."

By then Moreno was President, Foulkes 1st Vice-President, Serge Lebovici the other Vice-President, Adolf Friedemann Secretary.

August 1989

Elizabeth Foulkes

The 1st Int. Congress on Group Psychotherapy was held in Toronto on August 12 and 20, 1954 (in connection with the 5th Intern. Congress on Mental Health). There was an imposing International Sponsoring Cttee as well as the American Organising Cttee and a Canadian Arrangements Cttee - Congress Fee: US\$ 5.00!

On August 12 there was a very full day, divided into Panel Sessions. Under the general heading of The Family, three sections dealt with

- 1 Parents & children
- 2 Adolescents
- 3 The Aged

Under the general heading of The Local Community sections dealt with

- 1 Education
- 2 Social Deviates
- 3 Industrial Problems

A further Forum Session on The International Community scheduled for the evening was in the event, to everyone's relief, a rather lighthearted, humorous talk by an American colleague.

On the evening of August 20, after the Mental Health Congress, there was a 'Plenary Dinner Session' preceded by brief reports of the development of Group Psychotherapy in 'National Areas'.

You will see that this was an ambitious programme. Unfortunately speakers had to trim their contributions from the 30 minutes they had expected to have, to 20 minutes and at the last moment down to 10 minutes. This meant that they had to cut out definitions of terms, details of the setting and any clinical vignettes that might have given colour to the presentations. Without such details it was quite hard to tune into to the language of each panellist since they came not only from different countries, but also from different disciplines and different schools. Different languages included psychoanalysis, psychiatry, psychology and social work. There was simultaneous English/French translation.

The majority of speakers (23) were from the USA, 14 came from Europe, 4 from Latin America. The congress was organised by the International Cttee on Group Psychotherapy combining members of The American Group Psychotherapy Assn and The Moreno Institute - Wellman Warner and Wilfred Hulse as Chairmen, J.L. Moreno and SR. Slavson as Consulting Chairmen.

18 HOLLYCROFT AVENUE LONDON NW3 7QL Tel (01) 435 1871

Please note (071) 435 1871 after 6 May 90

6 March 1990

Dr Juan Campos Avillar
Paseo San Gervasio 30
BARCELONA 08022
SPAIN

Dear Juan

I hope all goes well for you - it is already six months since we met at Amsterdam. Have you managed to make some progress with editing the somewhat crowded session we had together on 'pioneers'? (Looking back on that I am sorry that, compared to Zerka and her constant referring to MORENO, I am not doing a bit better in shouting FOULKES).

My reason for writing to-day is that Pat told me that you'd like to translate (or arrange a translation) of the 'Selected Papers' which I edited and which have at last come out. I am about to send you a copy, for your and Hanne's own use (and enjoyment?). (We've just had another postal strike here).

About translation rights you must apply to Karnac Books (write to Mr Cesare Sacerdoti at 56-58 Gloucester Road, London SW7 4QY - Harry Karnac has retired). Translation rights are the publishers' prerogative. After coming to an agreement he should then send you a copy for translation purposes. There may be extra complications: the editors of journals in which the papers first appeared have only given permission to reprint articles for this particular edition, and you have to re-apply to them all, I think, for permission to include them in a translation - quite a chore. Some (incl Sigmund Freud Archives!) even want payment. I can give you the addresses.

Will you be in London for our May meetings?

Best regards to you both,

Elizabeth